

19 de abril de 2019  
DR 4420 NE FS 007

# Hoja Informativa

## Recursos de vivienda para los residentes de Nebraska que fueron afectados por las tormentas de marzo

Nebraska, en colaboración con la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) y otras agencias, está liderando un Grupo de Trabajo sobre la Vivienda para afrontar las carencias de viviendas y las necesidades insatisfechas de las comunidades de Nebraska que se vieron afectadas por las inundaciones. A continuación se proveen algunos recursos:

### Contacte al 2-1-1

**211** es una línea de ayuda gratuita para recursos comunitarios, disponible al público y con acceso multilingüe. Al marcar o enviar mensaje de texto al 211, usted se comunicará con una operadora capacitada que le ayudará a evaluar sus necesidades, proporcionarle información y ofrecerle referidos para servicios humanos. El horario es de lunes - viernes: 7 a.m. - 8:00 p.m.; los sábados: 8 a.m. - 5:00 p.m.

Se proporciona el servicio de 211 en todo el estado de Nebraska. El público también puede acceder a la base de datos de recursos por Internet en [www.ne211.org](http://www.ne211.org). También puede llamar al (866) 813-1731.

**Servicios de 2-1-1:** Los servicios de vivienda incluyen:

- Asistencia para alquiler
- Asistencia con servicios públicos
- Asistencia con la hipoteca de la vivienda
- Asistencia legal
- Mediación entre caseros/inquilinos
- Vivienda de arriendo de bajo costo
- Vivienda de la Sección 8
- Programas de aportaciones en forma de mano de obra
- Servicios de mantenimiento y reparaciones menores a la vivienda
- Servicios de rehabilitación de la vivienda
- Consejos sobre la climatización
- Programas de reparación de calderas

### Agentes inmobiliarios de Nebraska

<https://www.nebraskarealtors.com/i4a/pages/index.cfm?pageid=1>

La Asociación de AGENTES INMOBILIARIOS de Nebraska (*Nebraska REALTORS® Association*, en inglés) y la Fundación de Asistencia para Compradores de Viviendas han colaborado con la Fundación de Ayuda de REALTORS® para proveer asistencia con pagos hipotecarios o costos del arriendo que se deben al desplazamiento del hogar. La fundación ofrece hasta \$1,000 para los sobrevivientes de la inundación en Nebraska.

Vea la solicitud para enterarse los detalles y requisitos completos. [Haga clic aquí para la solicitud de la subvención.](#)

Para más información, llame al 402-323-6500 o envíe correo electrónico a [flood@nebraksarealtors.com](mailto:flood@nebraksarealtors.com).

## **La Autoridad de Financiamiento por Inversiones de Nebraska (NIFA, por sus siglas en inglés)**

<https://www.nifa.org/>

En respuesta a la Declaración de Desastre emitida el 21 de marzo de 2019, NIFA inaugura el Programa de Desastres Naturales (NDP, por sus siglas en inglés) que proporcionará \$3 millones de financiamiento de préstamos para prestatarios elegibles para la compra de una propiedad inmueble de construcción existente o nueva en Nebraska.

El Equipo de Propiedad de Viviendas puede contestar sus preguntas por correos electrónicos dirigidos a [homeownership@nifa.org](mailto:homeownership@nifa.org) o por teléfono llamando al (402) 434-3900.

La Autoridad de Financiamiento por Inversiones de Nebraska ha notificado a los propietarios de urbanizaciones de arriendo que, de acuerdo con el Procedimiento de Rentas Internas (IRP, por sus siglas en inglés) 2014-49, estos podrán ofrecer vivienda provisional de emergencia a los individuos desplazados sin consideración de los requisitos de ingresos.

Los individuos desplazados que buscan vivienda pueden acceder a la lista de propiedades aprobadas en <https://www.nifa.org/renter/emergencyhousing>. Otro recurso valioso para aquellos que buscan una unidad de arriendo es la página web [housing.ne.gov](http://housing.ne.gov).

Envíe toda pregunta o consulta sobre la Autoridad de Financiamiento por Inversiones de Nebraska a [outreach@nifa.org](mailto:outreach@nifa.org) o llame al 402-434-3900.

## **Desarrollo Rural del Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés)**

USDA provee asistencia para vivienda para comunidades rurales mediante la página web de asistencia para vivienda de Desarrollo Rural. Visite [rd.usda.gov/ne](http://rd.usda.gov/ne) para información.

- Los residentes de Nebraska pueden encontrar las listas de alquiler, organizadas por condado.
- El sitio además proporciona información actual sobre las casas, fincas y ranchos, de una familia o multifamiliares, que el gobierno federal de EE. UU. ofrece en venta.

## **Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU. (HUD, por sus siglas en inglés)**

<https://www.hud.gov/states/nebraska>

El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU. (HUD, por sus siglas en inglés) provee apoyo económico para propietarios de vivienda e inquilinos de bajos ingresos que se vieron afectados por las tormentas invernales severas, los vientos en línea recta y las inundaciones. HUD está:

- Proporcionando exenciones inmediatas de la ejecución hipotecaria - El moratorio automático de HUD de 90 días sobre ejecuciones hipotecarias para viviendas aseguradas por la Administración Federal de Vivienda (FHA, por sus siglas en inglés) comenzó a partir del 21 de marzo. Para asistencia, llame a su entidad de cobranza o al Centro de Recursos de FHA al 800-304-9320;

- Poniendo el seguro hipotecario a disposición de los sobrevivientes - el programa de la Sección 203(h) de HUD proporciona seguro de FHA a los sobrevivientes de desastre cuyos hogares fueron destruidos o dañados. Los prestatarios de las instituciones bancarias aprobadas por FHA son elegibles para financiamiento de 100%, incluyendo los costos del cierre;
- Poniendo seguro tanto para hipotecas como para rehabilitación de viviendas a disposición de los sobrevivientes - El programa de préstamos de la Sección 203(k) de HUD permite que aquellos que hayan perdido sus hogares financien la compra o refinanciamiento de una casa junto con los gastos de las reparaciones con una sola hipoteca. Además permite que los propietarios de vivienda cuyas casas fueron dañadas financien la rehabilitación de sus casas de una familia existentes; y
- Pone información sobre proveedores de vivienda y programa de HUD a disposición de los sobrevivientes - El departamento compartirá con la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) y el Estado de Nebraska información sobre los proveedores de viviendas que podrían contar con unidades disponibles en los condados afectados. Esto incluye las Agencias de Vivienda Pública y propietarios de Viviendas Multifamiliares. El Departamento además pondrá a FEMA y al estado en contacto con expertos en la materia que proporcionarán información sobre programas y proveedores de HUD.

## Social Serve

<http://www.socialserve.com/tenant/NE/index.html>

Servicios de Localización de Viviendas a nivel Nacional. Los sobrevivientes encontrarán información sobre viviendas por Internet y servicio bilingüe gratuito, sin costo alguno, en:

- Teléfono: 704.334.8722
- Fax: 704.334.0779
- Número de teléfono gratuito: 877.428.8844
- Número gratuito para fax: 866.265.7811

## Airbnb

<https://www.airbnb.com/>

Airbnb ha proporcionado vivienda provisional a los residentes desplazados y los socorristas en las zonas impactadas por inundaciones como parte de una iniciativa global de respuesta a desastres, facilitando a los anfitriones de Airbnb el proveer espacio para las personas necesitadas cuando ocurren desastres. Los anfitriones abren sus hogares sin costo alguno del **13 de marzo de 2019 al 23 de abril de 2019** a vecinos desplazados y socorristas que se desplegaron para ayudar.

*Nota: Proporcionamos el (los) enlace(s) de arriba solamente para referencia. FEMA no respalda a ninguna página de Internet, compañía o aplicación no gubernamental.*

###